

D'abord, c'est quoi l'amour?

Celine Dion

Attention mon coeur
Souvent tu parles trop
Souvent tu joues avec les mots
Moi quand tu parles
Je ne joue pas
Je te crois

Listen, my heart
Often you speak too much
Often you play with words
But when you speak
I don't play
I believe you
Quand tu dis Je t'aime
Moi j'entends pour la vie
Mais toi c'est une nuit
Et sans savoir ce que c'est l'amour
Tu passes ton temps
A parler d'amour

When you say I love you
What I hear is for life
But for you it's a night
And without knowing what love is
You spend your time
Talking about love
D'abord c'est quoi l'amour
Tu ne sais pas l'amour
Un mot qu'on oublie
Tu crois que c'est ca
L'amour

First of all, what's love
You don't know love
A word that one forgets
You think that's it
Love
Le plus important
C'est ce qu'on ne dit pas
Mais c'est ce qui se voit
Un geste, un rien, un simple regard
Je te crie souvent
Fais semblant d'y croire

The most important thing
Is what we don't say
But it's what's seen
A gesture, a mere nothing, an ordinary look
I often shout to you
Pretend to believe in it
D'abord c'est quoi l'amour
Tu ne sais pas l'amour
Un mot qu'on oublie
Tu crois que c'est
L'amour

First of all, what's love

You don't know love
A word that one forgets
You think that's it
Love
Ce que je ressens pour toi
C'est comme un torrent de joie
Un feu qui brule
Au milieu de moi
Oui, c'est ca

What I feel for you
It's like a flood of joy
A fire which burns
Inside of me (Lit.: in the middle of me)
Yes that is
Mais oui c'est ca l'amour
C'est dans le coeur l'amour
Ouvre-moi tes bras
L'amour c'est ca
C'est ca

Oh yes that's love
Love is in the heart
Open your arms to me
Love that's that
That's that